

Mem - C - Q4 - 07 - 0337

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION NO.:
आवेदन संख्या:

M10724/0331

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथि:

2/7/09

NAME of APPLICANT
आवेदक का नाम:

Laddi

AGE-YEARS वय-वर्ष:

64

SEX लिंग:

F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/स्त्री का नाम:

Nutshi Lal

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान अवासीय पता:

Pecchi, P.O. Ayun, Patti, Shahjahanpur, Purnia, Uttar Pradesh - 242401

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान अवासीय पता:

Same as above

Koshika
foundation

Building block of life



APN- 140427
HNO. PATTI-242401

Bal Ghat Post Office

OCCUPATION:
पेशी

Home Maker

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक वाप

30,000 (Family)

(Attach Proof of Income)
(आप का साथ संलग्न)

PAN No. स्ट्रीट स्ट्रीट संख्या:

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE? (Tick whichever is applicable):
जब आप आप कर देते हैं (जो मात्र हो उस पर मही का विवाद लगता है)

Yes / No

हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS: परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Girija Prasad	59	M	Son
2.	Narendra	45	M	Son
3.	Jogendra	41	M	Son
4.	Bruni	39	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिए विवरित आधार:

BPL Card (Attach Card Copy) भीड़ली के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत जीति संकाच करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आप आप की प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत जीति संकाच करें)	Ration Card (Attach Copy) उपराजकार्ड कार्ड (प्रमाण पत्र की लागत जीति संकाच करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साहित्य
---	---	---	---

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता के लिए यह विवरी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई इलाजीय दस्तावेज़ सूची: संलग्न
1.	Diagnosis RF - Senile Cataract CE - Senile Cataract
2.	Surgery CE Phaco with IOL lens Comp

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के लिए कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED लोन जीति सहायता कीमत
1.	DBPS	2000/-

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेशन करने वाले द्वारा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मेरे नियमों में सहायता के अनुसार मरण एवं मरी है। यदि कोई विकास एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मैं सहायता निपटने की ज़िक्र करता हूं।
- 2) मेरे द्वारा ये सहायता यह "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जागी है, उसका उपयोग उसी क्षेत्र की पूर्ण के लिये किया जावेगा, कि इस प्रकार मेरा यह है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूं कि विय सहायता हेतु यह प्राप्ति को नहीं है, यह याति का आविष्कार या उचित विकास की अवधि तथा उपलब्धिकारीया कम्पनी से नहीं लिया है और न ही भविष्य में होगा।

AGREEMENT by APPLICANT (अप्लिकेशन करने वाले करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार पर अपने हस्ताक्षर या जाँचे की छाप लगाकर, मैं (अप्लिकेशन) अपनी सहायता के पुष्ट करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके व्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पोस्ट और ये विवरण इस प्रकार में प्राप्ति है, उसे "कोशिका" एवं नामांक, दाव, वापसीया दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार या व्यापम से बालाकर करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्यक्ष का विवरण मेरे हस्ताक्षर के पहले या बाहर में लगते हो लिए "कोशिका फाउंडेशन" पर लगाई जाएंगी।
- 2) मैं (अप्लिकेशन) इस बात से सहायता हूं कि मेरा नाम, पोस्ट और विवरण तो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्ति है मुझे लगता; सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके व्यासीयों का नियम अधिकृत और वापसीयों होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अप्लिकेशन के हस्ताक्षर या अनुरूप का निराकार:

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature or left thumb impression of recommended this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताल की ओर से नामांकयों को "कोशिका फाउंडेशन" के विविध सहायता हेतु विकासित की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न इकाइयों से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न सो बतान और न ही विवरण में विविध सहायता किसी गैर सहायता सहायता पर किसी अन्य व्यक्ति से उक्त गोपी/मामले में लेने पा हो रहे हैं, यैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवाहित/विविहित तब के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान होता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महायाता विवाहित व्यक्ति/व्यक्ति हेतु मन्त्र नहीं किया जाता है तो अम्बाल किसी अन्य गैर सहायता सहायता का किसी अन्य सम्बन्ध से सहायता लेने का अधिकार ग्राहित रहता है। इस पुष्ट में स्पष्ट कहा जाता है कि अम्बाल ही विविध परद उक्त गोपी/मामले हेतु किसी गैर सहायती संस्था पर किसी अन्य सम्बन्ध से नहीं लेना चाहिए।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई बहायत कंवल विविध प्रकृति की है। योगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सहायता पर किसी गैर उपचार/प्रक्रिया का चुनौत दी गई एवं अम्बाल यों बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी इकाइ का कोई व्याप नहीं है। विविध हस्पताल में योगी के उत्तर सुधार और उत्तर बाने की गारी विस्तैरित होती है एवं अम्बाल की गारी और "कोशिका" की कोई शूष्कता या विस्तैरित उस मामले में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
अधिकृती वा लिए संस्तुति

Date of Surgery इंफरेशन को तारीख <i>8/7/24</i>	Dr. MAZHAR N. KHAN M.B.B.S.M.S.FICO (Name of Nominated Doctor) उपचार का नाम व हस्पताल का नाम	Deepak Tripathi Administrator Dr. Shroff's Charity Eye Hospital, Sahadava Mohammed Ali Khan भाग व पर हस्पताल अधिकृत अधिकारी
--	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अधिकृत उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर :

Safayal

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2

Shreya